

Návod k použití

IPS Style® Ceram





Obsah

3 Příprava konstrukce

4 Pálení opakeru

6 Vrstvení keramiky

IPS Style® Ceram

- Standardní technika vrstvení
- Individuální technika vrstvení
- Gingiva
- Fazety

IPS Style® Ceram One

- Technika jedné vrstvy

26 IPS Ivocolor Shade + Essence

Dobarvovací (stain) pálení

27 IPS Ivocolor Glaze – glazovací pálení

- Varianta 1
- Varianta 2

30 Všeobecné informace

32 Parametry pálení

Příprava konstrukce

Níže je příklad přípravy standardní konstrukce: Je nutné dodržovat návod výrobce slitiny.

Důležité: konstrukce musí být vždy navržena tak, aby tvořila oporu keramice.

Dokončování konstrukce



Pískování Al_2O_3 50 – 100 μm



Čištění



Po oxidačním pálení



Pálení opakeru

1. pálení Opaquer (pálení wash)

IPS Style® Powder Opaquer +
IPS Powder Opaquer Liquid

Čištění



První vrstva Opaquer



Nanášení tenké vrstvy



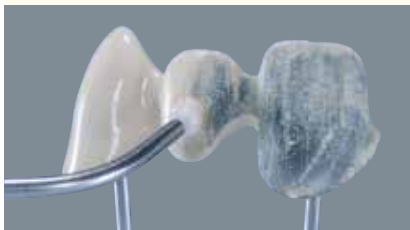
Po 1. pálení Opaquer



2. pálení Opaquer

IPS Style® Powder Opaquer +
IPS Powder Opaquer Liquid

Nanášení rovnoměrné krycí vrstvy



Volitelně

Technika nástřiku



Volitelně: IPS Style® Intensive Powder Opaquer +
IPS Powder Opaquer Liquid

Individualizace



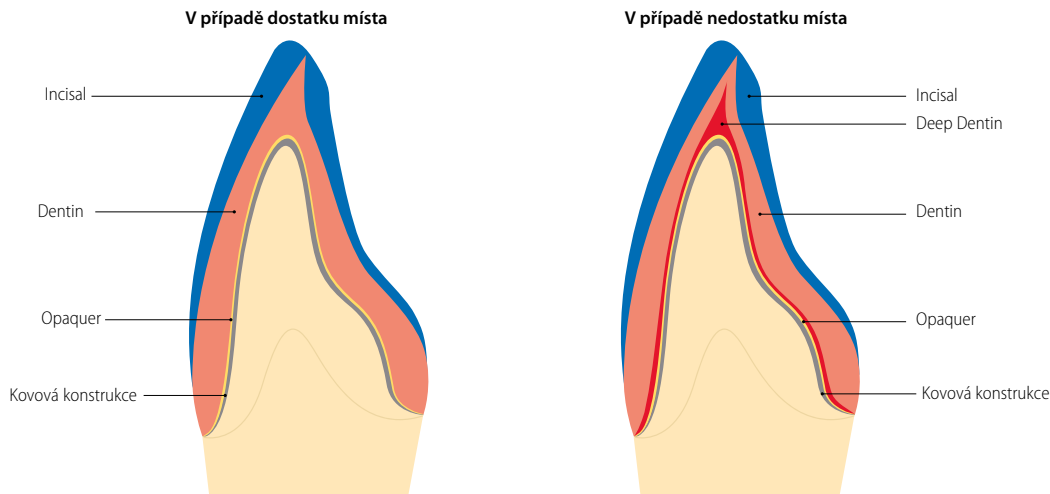
Po 2. pálení Opaquer



Vrstvení keramiky

IPS Style® Ceram – Standardní technika vrstvení

Standardní schéma vrstvení



tloušťka vrstvy

		Ideální prostorové podmínky	Malé prostorové podmínky
Kovová konstrukce		0.3–0.5 mm	0.3–0.5 mm
Opaquer		0.1 mm	0.1 mm
Deep Dentin	cervical	–	0.3 mm
	incisal	–	0.1 mm
Dentin	cervical	1.0 mm	0.5 mm
	incisal	0.6 mm	0.3 mm
Incisal	cervical	–	–
	incisal	0.4 mm	0.4 mm

IPS Style® Ceram – Standardní technika vrstvení

Deep Dentin



Dentin



Incisal



Po 1. pálení Dentin/Incisal



Před pálením separujte celou mezizubní oblast až po opaker.

IPS Style® Ceram – Standardní technika vrstvení

Doplnění zón smršťení



Po 2. pálení Dentin/ Incisal



Dokončování vrstvené náhrady



Volitelně

Předleštění



IPS Style® Ceram – Standardní technika vrstvení

Dokončená náhrada před pálením glazury



Dokončená náhrada před pálením glazury



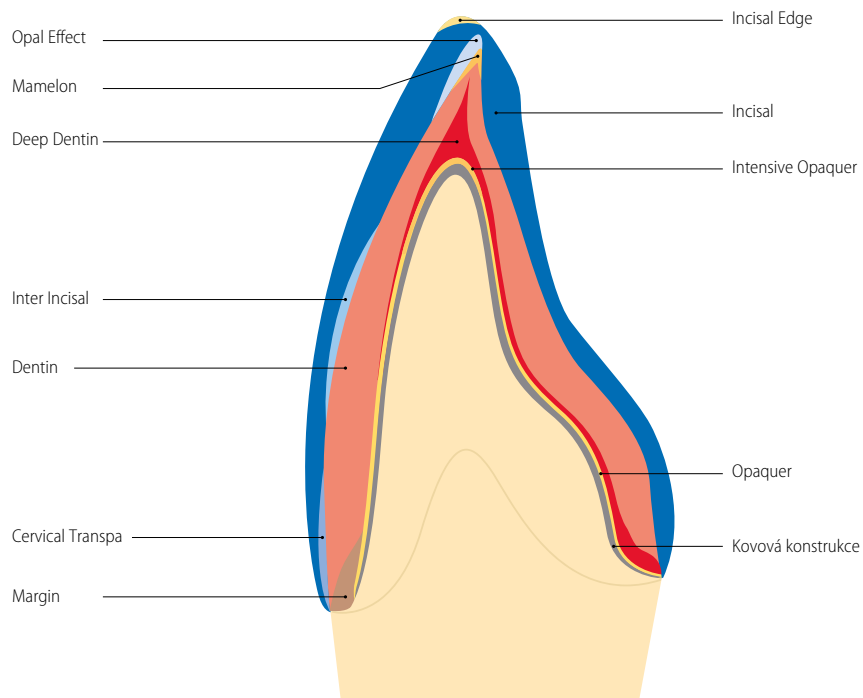
Pálení barev a glazury ...



na straně 26

IPS Style® Ceram – Individuální technika vrstvení

Příklad individuálního schématu vrstvení



IPS Style® Ceram – Individuální technika vrstvení

Nanášení 1. vrstvy Margin



Po 1. pálení Margin



Doplňení mezery



Po 2. pálení Margin



IPS Style® Ceram – Individuální technika vrstvení

Deep Dentin



Dentin



Mamelon, Opal Effect



Inter Incisal, Cervical Transpa



Incisal



Occlusal Dentin



Dentin



Incisal



Po 1. pálení Dentin/Incisal



Pro lepší viditelnost byly některé materiály obarveny barvivý, která při pálení beze zbytku zmizí. Před pálením separujte celou mezizubní oblast až po opaker.

IPS Style® Ceram – Individuální technika vrstvení

Doplňení zón smršťení



Incisal Edge



Před 2. pálením Dentin/Incisal



Po 2. pálení Dentin/Incisal



IPS Style® Ceram – Individuální technika vrstvení

Dokončování vrstvené náhrady



Volitelně

Předleštění



Zlatý prášek



Viditelnost povrchové textury



IPS Style® Ceram – Individuální technika vrstvení

Dokončená náhrada před pálením glazury



Dokončená náhrada před pálením glazury



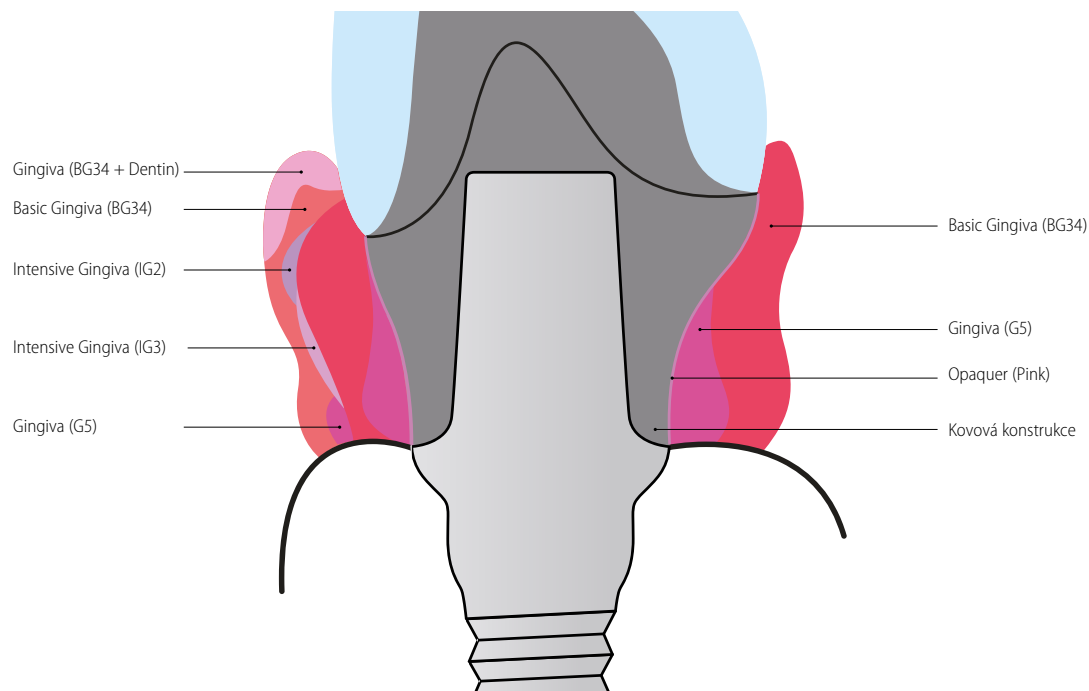
Pálení barev a glazury ...



na straně 26

IPS Style® Ceram – Gingiva

Příklad schématu vrstvení materiálu Gingiva



IPS Style® Ceram – Gingiva

Opaquer (Pink)



Gingiva (G5)



Basic Gingiva (BG34)



Po 1. pálení Dentin/Incisal



Před pálením separujte celou mezizubní oblast až po opaker.

IPS Style® Ceram – Gingiva

Doplnění zón smrštění



Basic Gingiva (BG34 + Dentin)



Intensive Gingiva (IG2)



Intensive Gingiva (IG3, G5)



Basic Gingiva (BG34)



Po 2. pálení Dentin/Incisal



Pro lepší viditelnost byly některé materiály obarveny barvivu, která při pálení beze zbytku zmizí.

IPS Style® Ceram – Gingiva

Dokončování vrstvené náhrady



Dokončování vrstvené náhrady



Dokončená náhrada před pálením glazury



Volitelně

Předleštění



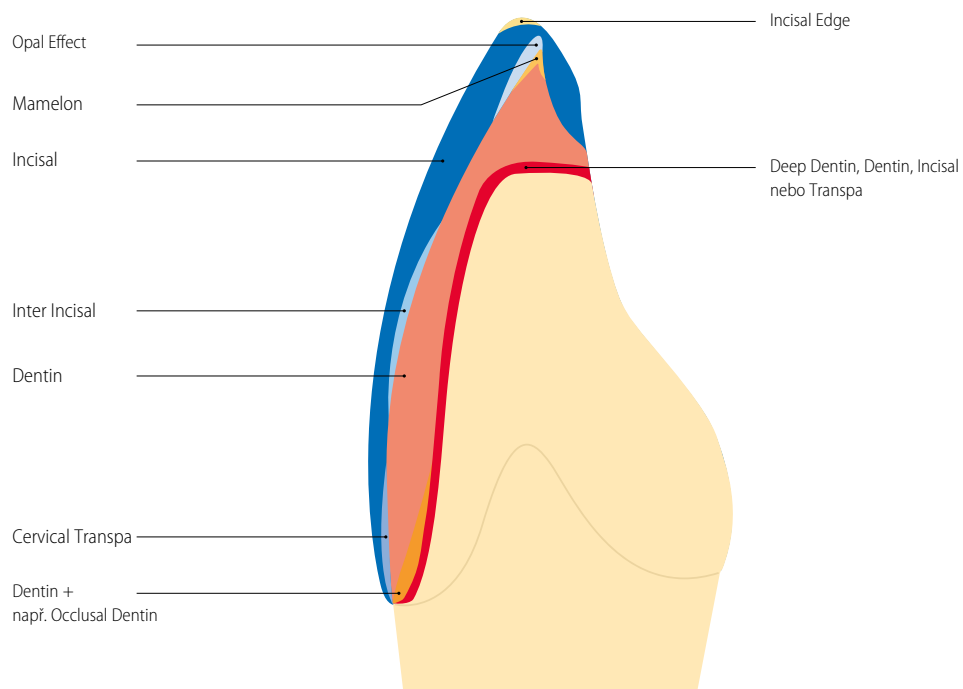
Pálení barev a glazury ...



na straně 26

IPS Style® Ceram – Fazety

Příklad schématu vrstvení fazety



IPS Style® Ceram – Fazety

Důležité: Před každým nanášením keramického materiálu se musí pahýly z žáruvzdorné zatmelovací hmoty uložit na zhruba 5 – 10 minut do vody, v závislosti na velikosti.

Pahýly z žáruvzdorné zatmelovací hmoty



Nanášení materiálů wash: Deep Dentin, Dentin, Incisal nebo Transpa



Po pálení Veneer Wash



Dentin + např. Occlusal Dentin



Po pálení Veneer Cervical



Dentin, Mamelon, Opal Effect, Inter Incisal, Special Incisal



Po pálení Veneer Dentin/Impulse



Incisal, Incisal Edge



Po pálení Veneer Incisal



Pro lepší viditelnost byly některé materiály obarveny barvivu, která při pálení beze zbytku zmizí.

IPS Style® Ceram – Fazety

Po dokončování



Pálení Veneer Stain a Glaze (viz strana 26)



Leštící perly – 1 bar



Dokončená fazeta



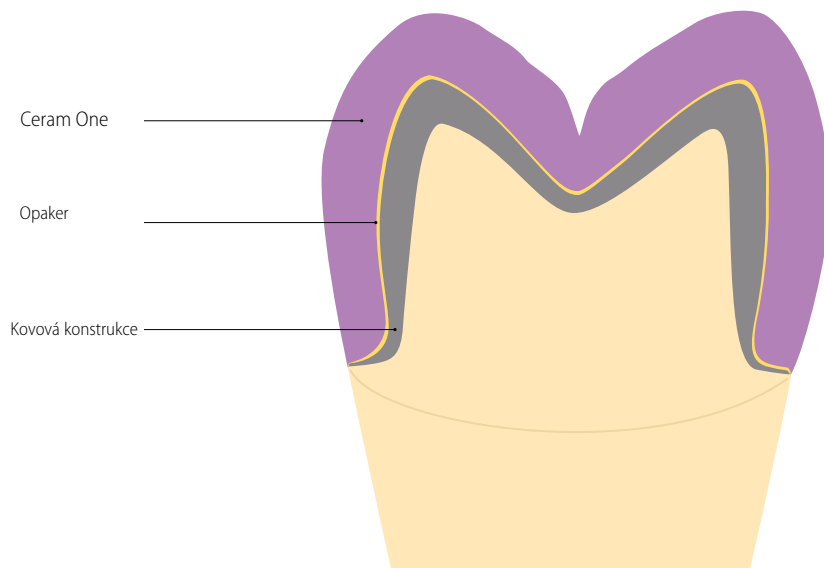
IPS Style® Ceram – Fazety

Dokončená fazeta



IPS Style® Ceram One – Technika jedné vrstvy

Schéma techniky jedné vrstvy



IPS Style® Ceram One – Technika jedné vrstvy

Design náhrady nanesené v jedné vrstvě na konstrukci opatřené opakerem



Po 1. pálení One



Doplňení zón smrštění



Po 2. pálení One a po dokončování



Před pálením separujte celou mezizubní oblast až po opaker.

Pálení barev a glazury ...



na straně 26

IPS Ivocolor Shade + Essence

Dobarvovací pálení

IPS Ivocolor Shade

Úprava odstínu



IPS Ivocolor Essence

Charakterizace



IPS Ivocolor Essence

Charakterizace



Před dobarvovacím pálením



IPS Ivocolor Glaze – glazovací pálení

Varianta 1 pro vysoký lesk

Naneste vydatnou vrstvu glazury



Po glazovacím pálení glazury



Varianta 2 pro skutečně přirozený, hedvábně matný lesk

Naneste tenkou vrstvu glazury



Po glazovacím pálení glazury



IPS Style Ceram

Standardní technika vrstvení



IPS Style Ceram – Fazety



IPS Style Ceram

Individuální technika vrstvení



IPS Style Ceram – Gingiva



IPS Style Ceram One
Technika jedné vrstvy



Všeobecné informace

Vlastnosti

IPS Style Ceram a IPS Style Ceram One je dentální keramika klasifikovaná jako Typ I, Třída 1. Tyto keramiky disponují pevností v ohybu ≥ 50 Mpa a rozpustností ≤ 100 $\mu\text{g}/\text{cm}^2$. Adhezivní vazby u metalokeramických systémů je > 25 MPa.

Material	CTE 2x (25–500 °C) [10 ⁻⁶ /K]	CTE 4x (25–500 °C) [10 ⁻⁶ /K]	CTE Ø (25–500 °C) [10 ⁻⁶ /K]	TG [°C]
IPS Style Ceram Powder Opaquer 960	13.5 ± 0.5	13.7 ± 0.5	13.6 ± 0.5	605 ± 20
IPS Style Ceram Powder Opaquer 870	13.5 ± 0.5	13.7 ± 0.5	13.6 ± 0.5	540 ± 20
IPS Style Ceram Margin	12.8 ± 0.5	13.1 ± 0.5	13.0 ± 0.5	580 ± 20
IPS Style Ceram Veneering Materials ¹⁾	12.0 ± 0.5	12.4 ± 0.5	12.2 ± 0.5	525 ± 20
IPS Style Ceram Opal Effect	12.0 ± 0.5	12.4 ± 0.5	12.2 ± 0.5	510 ± 20
IPS Style Ceram One Veneering Materials	12.0 ± 0.5	12.4 ± 0.5	12.2 ± 0.5	525 ± 20
IPS Style Ceram Add-On Margin ²⁾	12.7 ± 0.5	13.3 ± 0.5	13.0 ± 0.5	480 ± 20
IPS Style Ceram Add-On Dentin / Incisal / BL ²⁾	13.0 ± 0.5	13.6 ± 0.5	13.3 ± 0.5	475 ± 20
IPS Style Ceram Add-On 690°C ²⁾	12.0 ± 0.5	12.4 ± 0.5	12.2 ± 0.5	455 ± 20

CTE 2x: Koeficient tepelné expanze po 2 cyklech pálení, CTE 4x: Koeficient tepelné expanze po 4 cyklech pálení, CTE Ø: Průměrná hodnota CTE 2x a CTE 4x, TG: teplota přechodu ke zesklnění

¹⁾ Deep Dentin, Dentin, Incisal, Transpa, Impulse, Gingiva

²⁾ U IPS Style Ceram Add-On platí hodnoty expanze pro teplotní interval 25 až 400°C.

Indikace

- Konvenční vícevrstvá fazetovací keramika pro většinu oblíbených dentálních slitin (včetně galvanoplastiky) v rozsahu koeficientu tepelné expanze $13,8 - 15,2 \times 10^{-6}/K$ (25 – 500°C) (IPS Style Ceram)
- Jednovrstvá fazetovací keramika pro většinu oblíbených dentálních slitin (včetně galvanoplastiky) v rozsahu koeficientu tepelné expanze $13,8 - 15,2 \times 10^{-6}/K$ (25 – 500°C) (IPS Style Ceram One)
- Fazety na pahýlech z žáruvzdorných ztmelovacích hmot (pouze IPS Style Ceram)
- Individualizace a fazetování náhrad z IPS Style Press
- Individualizace pomocí barev IPS Ivocolor Shade a Essence
- Glazování pomocí IPS Ivocolor Glaze

Kontraindikace

- Bruxismus
- Fazetování titanových a zirkonových konstrukcí
- Veškeré použití, které není výslovně uvedeno v indikacích

Důležitá omezení týkající se zpracování

- Překročení nebo nedosažení požadovaných tlouštěk vrstvy (min. 0,8 – max. 1,7 mm)
- Nedodržení poměru tloušťky vrstvy mezi konstrukcí a keramikou pro vrstvení
- Míchání / zpracování s jinými dentálními keramikami
- Fazetování dentálních slitin, které nejsou svým koeficientem tepelné expanze ve stanoveném rozsahu
- Nedodržení nezbytných rozměrů konektorů a minimální tloušťky konstrukce

Nežádoucí účinky

Je-li u pacienta známa alergie na jakoukoli složku IPS Style Ceram a IPS Style Ceram One, nesmí se u něj náhrady z těchto materiálů použít.

Varování

- Nevdechujte prach z broušení keramiky při dokončování – používejte odsávání a masku na obličej.
- Dodržujte pokyny z Bezpečnostního záznamového listu (SDS).

Parametry pálení

IPS Style Ceram	Teplota pálení T [°C]	Teplota klidového režimu B [°C]	Délka uzavírání S [min]	Míra ohřevu t_z [°C/min]	Délka vydrže H [min]	Vakuum zapnuto V₁ [°C]	Vakuum vypnuto V₂ [°C]
1./2. pálení Opaquer 870 °C *	870	403	4:00	100	1:00	450	869
1./2. pálení Opaquer 960 **	960	403	4:00	100	2:00	450	959
1./2. pálení Margin	840	403	6:00	60	1:30	450	839
1. pálení Dentin/Incisal / pálení One	790	403	6:00	60	1:00	450	789
2. pálení Dentin/Incisal / pálení One	780	403	6:00	60	1:00	450	779
Dobarvovací pálení (stain) ***	750	403	6:00	60	1:00	450	749
Glazovací pálení / Add-On s glazovacím pálením	750	403	6:00	60	1:00	450	749
Add-On po glazovacím pálení	690	403	6:00	60	1:00	450	689

IPS Style Ceram fazety – vyrobených na žáruvzdorných pahýlech							
Pálení Veneer Wash	810	403	8:00	50	1:00	450	809
Pálení Veneer Cervical	800	403	8:00	50	1:00	450	799
Pálení Veneer Dentin/Impulse	800	403	8:00	50	1:00	450	799
Pálení Veneer Incisal	800	403	8:00	50	1:00	450	799
Pálení Veneer Stain a Glaze	750	403	8:00	50	1:00 – 1:30	450	749

Parametry pálení

Důležité informace

- Tyto parametry pálení jsou přibližné hodnoty a týkají se pecí Programat® od Ivoclar Vivadent.
- Pokud se používají pece jiných výrobců, může být třeba parametry pálení upravit.

Poznámky

- * Powder Opaquer 870 je určen výhradně pro použití při technice vrstvení ve spojení s IPS Style Ceram / Ceram One.
- ** Powder Opaquer 960 je určen výhradně pro použití při technice vrstvení ve spojení s IPS Style Ceram / Ceram One, ale také při presovací technice ve spojení s IPS Style Press.
- *** Dobarvovací pálení se používá k fixaci barev IPS Color Shade / Essence a je doporučeno především pro složité charakterizace (např. technika jedné vrstvy).
- Je-li nutné další pálení Dentin / Incisal / One, provádí se ve spojení s druhým pálením Dentin / Incisal / One.
- U velmi velkých náhrad doporučujeme mírně prodloužit dobu předsoušení (délku uzavírání S).
- Nanášeli-li se vrstvy keramiky větší než 1,5 mm, může být pro slitiny základní kovové konstrukce a slitiny s vysokým koeficientem tepelné expanze přínosné dlouhodobé ochlazování.



Parametry pálení



**prosíme, tuto stránku
si založte**



Podrobné informace viz Návod k použití IPS Style Ceram

www.ivoclarvivadent.com

Ivoclar Vivadent – worldwide

Ivoclar Vivadent AG
Bendererstrasse 2
9494 Schaan
Liechtenstein
Tel. +423 235 35 35
Fax +423 235 35 60
www.ivoclarvivadent.com

Ivoclar Vivadent Pty. Ltd.
1 – 5 Overseas Drive
P.O. Box 367
Noble Park, Vic. 3174
Australia
Tel. +61 3 9795 9599
Fax +61 3 9795 9645
www.ivoclarvivadent.com.au

Ivoclar Vivadent GmbH
Tech Gate Vienna
Donau-City-Strasse 1
1220 Wien
Austria
Tel. +43 1 263 191 10
Fax: +43 1 263 191 111
www.ivoclarvivadent.at

Ivoclar Vivadent Ltda.
Alameda Caiapós, 723
Centro Empresarial Tamboré
CEP 06460-110 Barueri – SP
Brazil
Tel. +55 11 2424 7400
Fax +55 11 3466 0840
www.ivoclarvivadent.com.br

Ivoclar Vivadent Inc.
1-6600 Dixie Road
Mississauga, Ontario
L5T 2Y2
Canada
Tel. +1 905 670 8499
Fax +1 905 670 3102
www.ivoclarvivadent.us

Ivoclar Vivadent Shanghai Trading Co., Ltd.
2/F Building 1, 881 Wuding Road,
Jing An District
200040 Shanghai
China
Tel. +86 21 6032 1657
Fax +86 21 6176 0968
www.ivoclarvivadent.com

Ivoclar Vivadent Marketing Ltd.
Calle 134 No. 7-B-83, Of. 520
Bogotá
Colombia
Tel. +57 1 627 3399
Fax +57 1 633 1663
www.ivoclarvivadent.co

Ivoclar Vivadent SAS
B.P. 118
F-74410 Saint-Jorioz
France
Tel. +33 4 50 88 64 00
Fax +33 4 50 68 91 52
www.ivoclarvivadent.fr

Ivoclar Vivadent GmbH
Dr. Adolf-Schneider-Str. 2
D-73479 Ellwangen, Jagst
Germany
Tel. +49 7961 889 0
Fax +49 7961 6326
www.ivoclarvivadent.de

Wieland Dental + Technik GmbH & Co. KG
Lindenstrasse 2
75175 Pforzheim
Germany
Tel. +49 7231 3705 0
Fax +49 7231 3579 59
www.wieland-dental.com

Ivoclar Vivadent Marketing (India) Pvt. Ltd.
503/504 Raheja Plaza
15 B Shah Industrial Estate
Veera Desai Road, Andheri (West)
Mumbai, 400 053
India
Tel. +91 22 2673 0302
Fax +91 22 2673 0301
www.ivoclarvivadent.in

Ivoclar Vivadent s.r.l.
Via Isonzo 67/69
40033 Casalecchio di Reno (BO)
Italy
Tel. +39 051 6113555
Fax +39 051 6113565
www.ivoclarvivadent.it

Ivoclar Vivadent K.K.
1-28-24-4F Hongo
Bunkyo-ku
Tokyo 113-0033
Japan
Tel. +81 3 6903 3535
Fax +81 3 5844 3657
www.ivoclarvivadent.jp

Ivoclar Vivadent Ltd.
12F W-Tower, 1303-37
Seochodong, Seocho-gu,
Seoul 137-855
Republic of Korea
Tel. +82 2 536 0714
Fax +82 2 596 0155
www.ivoclarvivadent.co.kr

Ivoclar Vivadent S.A. de C.V.
Calzada de Tlalpan 564,
Col Moderna, Del Benito Juárez
03810 México, D.F.
México
Tel. +52 (55) 50 62 10 00
Fax +52 (55) 50 62 10 29
www.ivoclarvivadent.com.mx

Ivoclar Vivadent BV
De Fruittuinen 32
2132 NZ Hoofddorp
Netherlands
Tel. +31 23 529 3791
Fax +31 23 555 4504
www.ivoclarvivadent.com

Ivoclar Vivadent Ltd.
12 Omega St, Rosedale
PO Box 303011 North Harbour
Auckland 0751
New Zealand
Tel. +64 9 914 9999
Fax +64 9 914 9990
www.ivoclarvivadent.co.nz

Ivoclar Vivadent Polska Sp. z o.o.
Al. Jana Pawła II 78
00-175 Warszawa
Poland
Tel. +48 22 635 5496
Fax +48 22 635 5469
www.ivoclarvivadent.pl

Ivoclar Vivadent Marketing Ltd.
Prospekt Andropova 18 korp. 6/
office 10-06
115432 Moscow
Russia
Tel. +7 499 418 0300
Fax +7 499 418 0310
www.ivoclarvivadent.ru

Ivoclar Vivadent Marketing Ltd.
Olaya Main St.
Siricon Building No.14, 2nd Floor
Office No. 204
P.O. Box 300146
Riyadh 11372
Saudi Arabia
Tel. +966 11 293 8345
Fax +966 11 293 8344
www.ivoclarvivadent.com

Ivoclar Vivadent S.L.U.
Carretera de Fuencarral nº24
Portal 1 – Planta Baja
28108-Alcobendas (Madrid)
Spain
Telf. +34 91 375 78 20
Fax: +34 91 375 78 38
www.ivoclarvivadent.es

Ivoclar Vivadent AB
Dalvägen 14
S-169 56 Solna
Sweden
Tel. +46 8 514 939 30
Fax +46 8 514 939 40
www.ivoclarvivadent.se

Ivoclar Vivadent Liaison Office
: Tesvikiye Mahallesi
Sakayik Sokak
Nisantas' Plaza No:38/2
Kat:5 Daire:24
34021 Sisli – Istanbul
Turkey
Tel. +90 212 343 0802
Fax +90 212 343 0842
www.ivoclarvivadent.com

Ivoclar Vivadent Limited
Ground Floor Compass Building
Feldspar Close
Warrens Business Park
Enderby
Leicester LE19 4SE
United Kingdom
Tel. +44 116 284 7880
Fax +44 116 284 7881
www.ivoclarvivadent.co.uk

Ivoclar Vivadent, Inc.
175 Pineview Drive
Amherst, N.Y. 14228
USA
Tel. +1 800 533 6825
Fax +1 716 691 2285
www.ivoclarvivadent.us

Tento materiál byl vyvinut výhradně pro použití v zubním lékařství. Zpracování je nutné provádět s ohledem na podmínky uvedené v návodu. Pokud by byl materiál použit v jiných případech, může dojít k poškození zdraví. Uživatel odpovídá za cokoliž vzniká z důvodu nevhodného použití. Pokud by byl materiál použit v jiných případech, může dojít k poškození zdraví. Uživatel odpovídá za cokoliž vzniká z důvodu nevhodného použití.

CE 0123

Pouze pro použití ve stomatologii!



Výrobce:
Ivoclar Vivadent AG, 9494 Schaan/Liechtenstein
www.ivoclarvivadent.com



Viz návod

Datum zpracování informací: 2015-06, Rev. 0

CZ

ivoclar
vivadent[®]
technical